



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 10 mai 2012

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE PLUS DE 18 000 ADOLESCENTS SERONT EMPLOYÉS CET ETE
GRACE AUX PROGRAMMES D'EMPLOIS**

***L'initiative des Travaux de New York Jeunesse offre 25 millions de dollars pour les programmes de
formation et d'emplois d'été pour les jeunes mal desservis***

Le Gouverneur de l'Etat de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le programme d'emplois d'été des Travaux de New York Jeunesse permettra à 18 000 adolescents dans l'Etat d'être employés cet été.

Le Bureau de l'assistance temporaire et de l'invalidité de l'Etat de New York distribuera 25 millions de dollars parmi les 57 comtés et dans la ville de New York pour aider les jeunes mal desservis à accéder au marché du travail, à acquérir des compétences et à développer leurs aspirations et objectifs professionnels.

« En donnant accès aux jeunes New-Yorkais à de bons emplois d'été, nous leur offrons une expérience précieuse et des compétences pour les préparer à leur futur emploi, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Le programme d'emplois d'été des Travaux de New York Jeunesse répondra au taux souvent élevé des jeunes New-Yorkais sans emploi. En aidant nos jeunes à acquérir les outils nécessaires pour réussir au travail, nous les mettrons sur le chemin du succès futur tout en créant de nouveaux emplois dans l'Etat de New York. »

Les 25 millions de dollars alloués cette année représentent une hausse de 61 % par rapport au programme d'été 2011, qui a permis à 11 277 jeunes de travailler. Le financement supplémentaire permettra à des milliers de jeunes de plus de participer à ce programme cet été.

Les jeunes doivent être âgés de 14 à 20 ans pour être admissibles à ce programme. Les familles participantes doivent recevoir l'aide publique ou avoir un revenu familial inférieur à 200 % du seuil de pauvreté fédéral ou à 37 060 \$ pour une famille de trois.

Les fonds sont utilisés pour octroyer les salaires aux jeunes admissibles, pour soutenir les activités

éducatives et de formation et les services de conseiller et relatifs à l'emploi comme le transport en direction et en provenance du lieu de travail ou de formation. Les jeunes souhaitant participer à ce programme devraient contacter leur département des services sociaux local. On peut trouver ici des renseignements sur la façon de communiquer avec les départements des services sociaux :

<http://otda.ny.gov/workingfamilies/dss.asp>

Les fonds seront divisés parmi les programmes d'emplois locaux de la façon suivante :

Comté	Montant
Albany	367 017 \$
Allegany	125 819 \$
Broome	300 417 \$
Cattaraugus	145 318 \$
Cayuga	99 754 \$
Chautauqua	227 836 \$
Chemung	129 980 \$
Chenango	79 974 \$
Clinton	144 747 \$
Columbia	49 234 \$
Cortland	108 637 \$
Delaware	69 468 \$
Dutchess	257 320 \$
Erié	1 085 753 \$
Essex	47 672 \$
Franklin	85 926 \$
Fulton	80 650 \$
Genesee	68 093 \$
Greene	67 354 \$

Hamilton	6 310 \$
Herkimer	86 333 \$
Jefferson	205 020 \$
Lewis	48 246 \$
Livingston	116 690 \$
Madison	113 195 \$
Monroe	876 577 \$
Montgomery	68 962 \$
Nassau	622 680 \$
Niagara	266 707 \$
Ville de New York	13 532 390 \$
Oneida	276 363 \$
Onondaga	596 733 \$
Ontario	100 166 \$
Orange	356 393 \$
Orleans	58 384 \$
Oswego	231 814 \$
Otsego	134 161 \$
Putnam	30 983 \$
Rensselaer	183 302 \$
Rockland	218 145 \$
St Lawrence	265 848 \$
Saratoga	141 661 \$
Schenectady	144 710 \$

Schoharie	56 148 \$
Schuyler	30 453 \$
Seneca	51 305 \$
Steuben	148 584 \$
Suffolk	842 376 \$
Sullivan	109 119 \$
Tioga	58 977 \$
Tompkins	331 842 \$
Ulster	188 924 \$
Warren	69 788 \$
Washington	60 157 \$
Wayne	93 818 \$
Westchester	641 193 \$
Wyoming	54 275 \$
Yates	40 299 \$

###

Des informations supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418